POTENTIELL

PT

ES

GR

NL

Design and Quality
IKEA of Sweden

Índice

Informações relativas à segurança

Antes da primeira utilização

A sua segurança e a dos outros são fundamentais.
Retire as protecções de cartão, a película de protecção e as etiquetas adesivas dos acessórios.
Verifique se o aparelho apresenta quaisquer danos de transporte.
Para evitar quaisquer danos, não coloque pesos sobre o aparelho. Não exponha o aparelho aos agentes atmosféricos.
Este manual e o próprio aparelho incluem avisos de segurança importantes, os quais deverá ler e cumprir em todas as situações.

⚠ Este é o símbolo de atenção, relativo à segurança, que alerta os utilizadores para possíveis riscos para eles e terceiros.
Todos os avisos de segurança são precedidos por este símbolo de atenção e os seguintes termos:

⚠ **PERIGO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, provocará uma lesão grave.

⚠ **AVISO:** Indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar uma lesão grave.
Todos os avisos de segurança dão informações específicas sobre o potencial perigo/aviso presente e indicam como reduzir o risco de lesões, danos e choque eléctrico resultantes da utilização indevida do aparelho. Respeite cuidadosamente as seguintes instruções.

Precauções e recomendações gerais

- A instalação e a ligação eléctricas devem ser executadas por técnicos qualificados de acordo com as instruções do fabricante e em conformidade com as normas de segurança locais. Não repare nem substitua qualquer componente do aparelho a menos que especificamente declarado no manual do utilizador.
- Antes de realizar os trabalhos de instalação desligue o aparelho da corrente eléctrica.
- É obrigatório ligar o aparelho à terra. (necessário apenas para classe I).
- O cabo eléctrico deve ser suficientemente comprido para ligar o aparelho, depois de instalado no respectivo lugar, à tomada eléctrica da parede.
- Não puxe o aparelho pelo cabo de alimentação quando o desligar da tomada eléctrica.
- Os componentes eléctricos não poderão ficar acessíveis ao utilizador após a instalação.
- Não toque no aparelho com partes do corpo húmidas e não o utilize com os pés descalços.
- O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e de conhecimentos sobre o aparelho, a menos que sejam vigiadas ou que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por parte da pessoa responsável pela sua segurança.
- Não repare ou substitua qualquer parte do aparelho, salvo se especificamente

indicado no manual. Todos os restantes serviços de manutenção deverão ser realizados por um técnico especializado.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Quando fizer furos na parede, tenha atenção para não danificar ligações eléctricas e/ou tubos.
- As aberturas de ventilação têm de descarregar sempre para o exterior.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pela utilização indevida ou definições erradas.
- A manutenção e limpeza adequadas garantem o bom funcionamento e o melhor desempenho do aparelho. Limpe regularmente toda a sujidade resistente para evitar a acumulação de gordura. Retire e limpe ou substitua o filtro regularmente.
- Nunca cozinhe alimentos à chama (flambê) por baixo do aparelho. A utilização de chamas abertas pode causar um incêndio.
- O incumprimento das instruções de limpeza do exaustor e de substituição dos filtros pode resultar num incêndio.
- O ar de escape não pode ser ventilado pelo tubo utilizado para evacuar os fumos produzidos pelos aparelhos de combustão de gás ou outros combustíveis, deve ter uma saída independente. Devem ser respeitadas todas as normas nacionais relativas ao escoamento de ar.
- Deverá haver uma boa ventilação se o exaustor for usado ao mesmo tempo que outros aparelhos que utilizem gás ou outros materiais combustíveis. A pressão negativa da divisão não pode exceder os 4 Pa (4x 10-5 bars). Por este motivo, garanta a boa ventilação da divisão.
- Não deixe as fritadeiras sem vigilância durante a fritura, pois o óleo pode incendiar-se.
- Antes de tocar nas lâmpadas, certifique-se de que estão frias.
- Não utilize ou deixe o exaustor sem a lâmpada correctamente instalada, pois tal pode causar um choque eléctrico.
- O exaustor não é uma superfície de trabalho, assim sendo, não coloque objectos em cima nem o sobrecarregue.
- Use luvas de trabalho adequadas durante todos os trabalhos de instalação e manutenção.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado no exterior.

⚠ **AVISO:** quando a placa estiver em funcionamento, as partes acessíveis do exaustor podem ficar quentes.

Instalação e ligação

Depois de desembalar o aparelho, verifique se este apresenta quaisquer danos de transporte. Em caso de problemas, contacte o Serviço de Assistência Técnica. Para evitar danos, retire o aparelho da sua embalagem de espuma de poliestireno na altura da instalação.

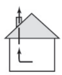
Preparação da instalação

⚠ **AVISO:** trata-se de um produto pesado; o exaustor só deve ser elevado e instalado por duas ou mais pessoas.

A distância mínima entre a placa e a parte inferior do exaustor não deverá ser inferior a 40 cm para fogões a gás ou outro combustível e 40 cm para fogões eléctricos. Antes da instalação, verifique também as distâncias mínimas indicadas no manual do fogão.
Se as instruções de instalação do fogão especificarem uma distância maior entre este e o exaustor, esta deverá ser respeitada.

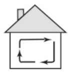
Ligação eléctrica
Verifique se a tensão eléctrica especificada na chapa de características do aparelho corresponde à tensão da rede eléctrica. Esta informação pode ser encontrada no interior do exaustor, por baixo do filtro de gordura. A substituição do cabo de alimentação (tipo H05 VV-F) tem de ser efectuada por um electricista qualificado. Contacte um centro de assistência autorizado.
Se o exaustor estiver equipado com uma ficha eléctrica, ligue a ficha a uma tomada que cumpra os regulamentos em vigor, situada no local acessível.
Se não existir qualquer ficha (ligação directa à corrente eléctrica) ou de a tomada não estar num local acessível, um electricista qualificado deverá instalar um interruptor de alimentação de dois pólos padrão, que irá permitir o isolamento total da corrente eléctrica no caso de condições de sobretensão de categoria III, de acordo com os regulamentos de cablagem.

Utilização
O exaustor foi concebido para ser instalado e utilizado como um "Modelo de exaustão" ou como um "Modelo de recirculação".

Modelo de exaustão (ver símbolo  **no manual de instalação)**
O vapor do cozinhado é aspirado e canalizado para o exterior da casa através de um ducto de descarga (não fornecido), instalado na saída de vapores do exaustor.

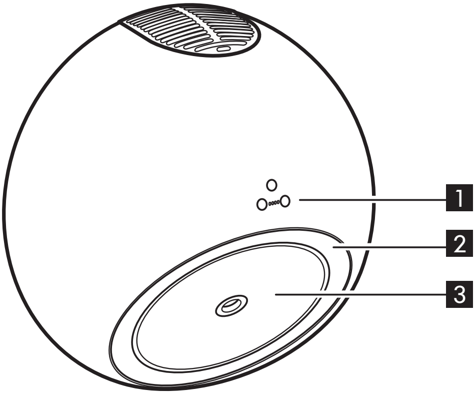
Certifique-se de que o ducto de descarga está correctamente instalado na saída de ar, na unidade com um sistema de ligação adequado.

Importante: Se tiver já sido instalado, retire o/s filtro/s de carvão.

Modelo de recirculação (ver símbolo  **no manual de instalação)**
O ar é filtrado através de um ou mais filtros de carvão e enviado de volta para a divisão.
Importante: Garanta uma circulação de ar adequada à volta do exaustor.
Importante: Se o exaustor for fornecido sem filtros de carvão, estes devem ser instalados antes de poder utilizar o exaustor. Os filtros estão disponíveis em lojas.
O exaustor deve ser instalado afastado de áreas muito sujas, janelas, portas e fontes de calor.
Os acessórios para a fixação na parede não estão incluídos pois paredes de diferentes materiais requerem acessórios de fixação de diferentes tipos. Utilize sistemas de fixação adequados para as paredes da sua casa e o peso do aparelho. Para mais detalhes, contacte um revendedor especializado.

Guarde este manual para futuras consultas.

Descrição do produto



1 Painel de controlo.
2 Luz.
3 Filtro de gordura.

Painel de controlo

T1 LIGAR/DESLIGAR das luzes.

T2 Diminuir a velocidade.
Prima o botão "T2" para diminuir a velocidade de 4 (intenso) para 1.
Prima o botão “T2” durante o funcionamento do exaustor à velocidade 1 para o DESLIGAR.

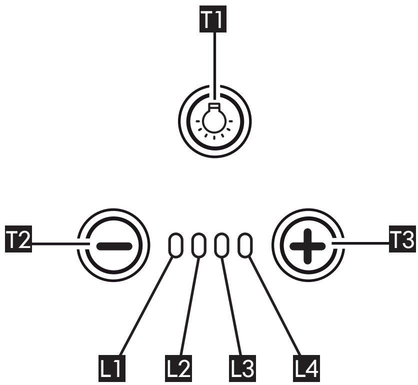
T3 Aumentar a velocidade.
Prima o botão T3 para o exaustor passar do estado OFF à velocidade 1.
Prima o botão (exaustor LIGADO) para aumentar a velocidade do motor de 1 a 4 (intensivo).
O respectivo LED acende-se para cada velocidade.

LED da velocidade 1 L1

LED da velocidade 2 L2

LED da velocidade 3 L3

LED da velocidade 4 L4



Alarme de temperatura
O exaustor está equipado com um sensor de temperatura que activa o moto à velocidade 3 no caso de a temperatura na zona de apresentação for demasiado alta (LED L3 a piscar).
Esta condição mantem-se até a temperatura reduzir abaixo do alarme

Este modo pode ser parado ao premir o botão T2 (velocidade 2) ou T3 (velocidade 4).

Limpeza e manutenção

AVISO:
- Nunca utilize equipamentos de limpeza a vapor.
- Desligue o aparelho da corrente eléctrica.

IMPORTANTE: não utilize detergentes corrosivos ou abrasivos. Se algum desses produtos entrar em contacto acidental com o aparelho, limpe imediatamente com um pano húmido.

- Limpe as superfícies com um pano húmido. Se estiver muito sujo, acrescente algumas gotas de detergente para loiça à água. Termine a limpeza com um pano seco.

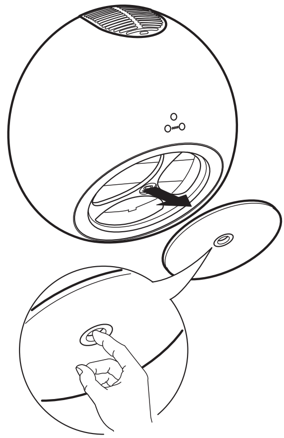
IMPORTANTE: não utilize esponjas abrasivas ou raspadores ou esfregões metálicos. Com o tempo, estes podem danificar a superfície.

- Utilize detergentes especificamente concebidos para a limpeza do aparelho e siga as instruções do fabricante.

IMPORTANTE: limpe os filtros, pelo menos, uma vez por mês para eliminar quaisquer resíduos de óleo ou gordura.

Para lavar o filtro de gordura
O filtro de gordura metálico tem uma duração ilimitada e deve ser lavado uma vez por mês, à mão ou na máquina de lavar loiça, a baixa temperatura e num ciclo de curta duração. Ao lavar na máquina de lavar loiça, o filtro de gordura pode tornar-se baço; tal não afecta a sua capacidade de filtração.

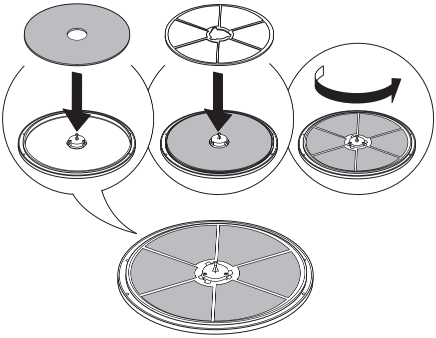
Manutenção do filtro de gordura:
1. Desligue o exaustor da corrente eléctrica.
2. Retire o filtro de gordura: para removê-lo, puxe para fora o manípulo de desengate e depois extraia o filtro.
3. Depois de limpar o filtro de gordura, volte a montá-lo pela ordem inversa.



Manutenção do filtro de carvão (se o exaustor estiver instalado no modo de recirculação)

1. Retire a ficha da tomada ou desligue o aparelho.
2. Retire o filtro de gordura
3. Rode a estrutura de metal para soltar o filtro de carvão.
4. Substitua-o por um novo e fixe-o à estrutura de metal. Volte a montar o filtro de gordura.

Ao contrário dos filtros de carvão tradicionais, este filtro de carvão pode ser limpo e activado novamente.
Usando normalmente o exaustor, o filtro deverá ser limpo uma vez por mês. A melhor maneira de limpar o filtro de carvão é lavá-lo na máquina de lavar loiça com a temperatura mais elevada, usando um detergente normal para máquinas de lavar loiça. Para evitar que as partículas de comida ou de sujidade se depositem no filtro durante a lavagem e originem, assim, maus cheiros, é aconselhável lavar o filtro à parte. Depois de o lavar, seque o filtro no forno a 100°C durante 10 minutos para o reactivar.O filtro mantém a capacidade de absorção de odores durante três anos, após esse tempo deve ser substituído.

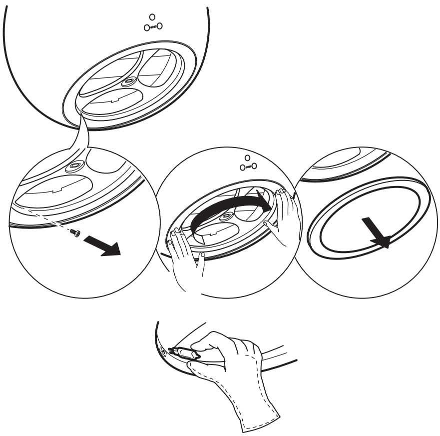


Manutenção da lâmpada
Desligue o exaustor da corrente eléctrica.

Atenção
Antes de tocar nas lâmpadas, certifique-se de que estas já não estão quentes.

1. Remova o parafuso de fixação da cobertura da lâmpada.
2. Rode para soltar a cobertura da lâmpada.
3. Utilize apenas uma lâmpada de halogénio no máx. de 12V-10W-G4.
4. Volte a instalar a cobertura da lâmpada e fixe-a com o respectivo parafuso

IMPORTANTE: tenha cuidado para não tocar na lâmpada com as mãos.



O que fazer se...

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona	Não existe energia eléctrica	Verifique a existência de energia eléctrica. Desligue o aparelho e volte a ligá-lo para ver se a falha persiste.
	O aparelho não está ligado à rede eléctrica	Verifique se o aparelho está ligado à rede eléctrica. Desligue o aparelho e volte a ligá-lo para ver se a falha persiste.
O nível de extracção do exaustor não é suficiente	A velocidade de extracção é demasiado baixa	Verifique a velocidade de extracção e ajuste, se necessário.
	Os filtros metálicos estão sujos	Verifique se os filtros estão limpos. Se não estiverem, limpe os filtros na máquina de lavar loiça.
	As aberturas de ventilação estão obstruídas	Verifique se existem obstruções nas aberturas de ventilação e elimine-as, se necessário.
A luz não se acende	A lâmpada está fundida	Verifique a lâmpada e substitua-a, se necessário.
	A lâmpada não está bem montada	Verifique se a lâmpada foi bem montada. Se não estiver, monte a lâmpada correctamente.

Antes de contactar o Serviço de Assistência Técnica:
Volte a ligar o aparelho para se certificar de que o problema ficou resolvido. Se o problema persistir, desligue e volte a ligar o aparelho após uma hora.
Se o aparelho continuar a não funcionar correctamente depois de realizar as verificações indicadas no guia de resolução de problemas e de ligar novamente o aparelho, contacte o Serviço de Assistência Técnica, explique de forma clara o problema e especifique:

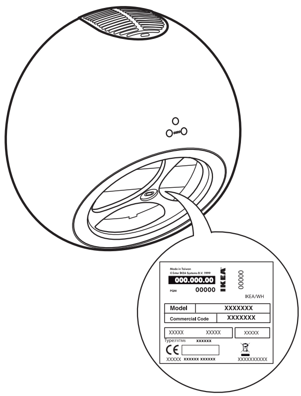
- o tipo de avaria;
- o modelo;
- o tipo e número de série do aparelho (que poderá encontrar na chapa de características);
- o número Service (o número situado após a palavra SERVICE na chapa de características localizada no interior do aparelho).

SERVICE 0000 000 00000

Especificações técnicas

Dimensões - Internas (mm)	Largura	600
	Altura	600
	Profundidade	327
Fluxo de ar máx. - Exaustão (m^3/h)		660
Ruído máx. - Exaustão (dBa)		68,30
Fluxo de ar máx. - Recirculação (m^3/h)		611
Ruído máx. - Recirculação (dBa)		74
Potência total (W)		345
Lâmpadas		9 x 10W
Altura mínima de instalação (cm)	fogões a gás ou mistos	40
	fogões eléctricos	40

As especificações técnicas estão situadas na chapa de características, localizada na secção interna do aparelho.



Questões ambientais

Eliminação da embalagem
O material da embalagem é 100% reciclável, conforme confirmado pelo símbolo de reciclagem ♲. As várias partes da embalagem devem ser eliminadas de forma responsável e em total conformidade com os regulamentos estabelecidos pelas autoridades locais relativos à eliminação de resíduos.

Eliminação do produto
- Este aparelho está classificado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/CE, sobre Resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE).
- Ao garantir uma eliminação correcta do produto, evitará possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos deste produto.

O símbolo no aparelho ou na documentação que o acompanha indica que este produto não deve ser tratado como um resíduo doméstico, mas sim depositado nos devidos locais de recolha para a reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos.

Eliminação de electrodomésticos
• Este aparelho é fabricado com materiais recicláveis ou reutilizáveis. Elimine-o em conformidade com as normas de eliminação de resíduos locais. Antes de eliminar o aparelho, corte o respectivo cabo eléctrico.
• Para obter mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem de electrodomésticos, contacte as autoridades locais competentes, o serviço de recolhas de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho.

Declaração de conformidade

CE

• Este aparelho foi concebido, fabricado e distribuído em conformidade com:
  - os objectivos de segurança da Directiva "Baixa Tensão" 2006/95/CE (que substitui a 73/23/CEE e subsequentes correcções);
  - os requisitos de protecção da Directiva "EMC" 2004/108/CE.

A segurança eléctrica do aparelho só é assegurada quando estiver correctamente ligado à terra segundo as normas legais.

GARANTIA IKEA

Durante quanto tempo é válida a garantia IKEA?
Esta garantia é válida durante cinco (5) anos, contados a partir da data de compra do seu aparelho na IKEA, excluindo os aparelhos denominados LAGAN, os quais têm apenas dois (2) anos de garantia.
A factura ou talão de compra original é necessária como prova de compra. Se a assistência for efectuada ao abrigo da garantia, isso não irá aumentar o período de garantia do aparelho.

Que aparelhos não estão cobertos pela garantia de cinco (5) anos IKEA?
Os aparelhos denominados LAGAN e todos os electrodomésticos adquiridos na IKEA antes de 1 de Agosto de 2007.

Quem irá realizar o serviço de assistência?
O prestador de serviço da IKEA fornecerá o serviço através dos seus próprios serviços de assistência ou da sua própria rede de agentes autorizados.

O que é que esta garantia cobre?
A garantia cobre as avarias do electrodoméstico causadas por eventuais defeitos de fabrico ou de material, que se verifiquem a partir da data de compra na IKEA. Esta garantia destina-se apenas a uso doméstico. As excepções estão especificadas no parágrafo "O que é que esta garantia não cobre?". Dentro do período de garantia, os custos para resolver a avaria, nomeadamente reparações, peças e componentes, mão-de-obra e deslocação estão cobertos, desde que o aparelho esteja acessível para ser reparado sem que sejam necessários gastos especiais. Nestas condições, são aplicáveis as directrizes da UE (N.º 99/44/EG), bem como a respectiva legislação local em vigor. As peças substituídas passarão a ser propriedade da IKEA.

O que fará a IKEA para corrigir o problema?
O prestador de serviço designado pela IKEA irá examinar o produto e decidir, segundo o seu critério, se está coberto por esta garantia. Em caso afirmativo, o prestador de serviço da IKEA ou o seu agente autorizado irá então, através dos seus próprios serviços de assistência, decidir, segundo o seu critério, se irá reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por outro igual ou equivalente.

O que é que esta garantia não cobre?
- Desgaste normal e rotura.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de utilização, instalação incorrecta ou ligação a uma voltagem incorrecta, danos causados por uma reacção química ou electroquímica, oxidação, corrosão ou danos causados pela água, incluindo, mas sem limitar, os danos causados por excesso de calcário na água fornecida, danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo pilhas e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afectam a utilização normal do aparelho, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por objectos estranhos ou substâncias e pela limpeza ou desobstrução de filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.
- Danos causados nas seguintes peças: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, vedantes, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, visores, botões, revestimentos e partes de revestimentos protectores. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por defeitos de fabrico.
- Casos em que não é detectada qualquer avaria durante a visita do técnico.
- Reparações não efectuadas pelos nossos prestadores de serviço e/ou por um agente autorizado ou quando não tenham sido usadas peças originais.
- Reparações provocadas por uma instalação incorrecta ou que não cumpra as especificações de instalação.
- Utilização do aparelho num ambiente não doméstico, isto é, profissional.
- Danos de transporte. Se o cliente transportar o produto para casa ou para qualquer outro endereço, a IKEA não poderá ser responsabilizada por eventuais danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se a IKEA efectuar a entrega do produto na morada do cliente, os eventuais danos provocados durante essa entrega serão abrangidos pela garantia IKEA.
- Gastos de execução da instalação inicial do aparelho IKEA.
  No entanto, se um prestador de serviços IKEA ou um agente de serviços autorizado efectuar a reparação ou

a substituição do aparelho ao abrigo desta garantia, o prestador de serviços ou o seu agente autorizado reinstalarão o aparelho reparado ou instalarão o aparelho de substituição, se necessário.

Estas restrições não se aplicam a serviços que tenham sido correctamente realizados por um especialista qualificado, que utilize as nossas peças originais para adaptar o aparelho às especificações técnicas de segurança de outro país da UE.

Como se aplica a legislação nacional?
A garantia IKEA concede-lhe direitos legais específicos, que cobrem ou excedem todas as normativas legais nacionais.
No entanto, estas condições não limitam, de forma alguma, os direitos do consumidor descritos na legislação nacional.

Área de validade
Para os aparelhos adquiridos num país da UE e transportados para outro país da UE, os serviços serão prestados de acordo com as condições de garantia normais no novo país. A obrigação de prestar serviços abrangidos pela garantia existe apenas se o aparelho cumpre e está instalado em conformidade com:
- as especificações técnicas do país onde a reclamação de garantia é feita;
- as Instruções de Instalação e a Informação de Segurança do Manual do Utilizador.

O SERVIÇO Pós-Venda dedicado para electrodomésticos IKEA
Por favor, não hesite em contactar com o Prestador do Serviço de Pós-Venda designado pela IKEA para:
- fazer um pedido de assistência ao abrigo desta garantia;
- solicitar um esclarecimento relativo à instalação do aparelho IKEA nos móveis de cozinha IKEA;
- solicitar um esclarecimento sobre as funções dos aparelhos IKEA.
- Para garantir que lhe proporcionamos a melhor assistência, por favor, antes de contactar connosco leia atentamente as Instruções de Instalação e/ou o Livro de Instruções de utilização.

Como contactar-nos, se necessitar do nosso serviço?



Na última página deste manual, encontrará a lista de Prestadores do Serviço de Pós-Venda designados pela IKEA e os respectivos números de telefone nacionais.

Para lhe proporcionarmos um serviço mais rápido, recomendamos a utilização dos números de telefone específicos incluídos no manual. Indique sempre os números incluídos no manual do aparelho específico para o qual necessita de assistência. Também solicitamos que nos indique sempre o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) e o número de serviço de 12 dígitos situados na chapa de características.

GUARDE A FACTURA OU TALÃO DE COMPRA!
É a sua prova de compra e será necessária para aplicar e validar a garantia. A factura ou talão de compra indica igualmente o nome e o número de artigo (código de 8 dígitos) IKEA de cada aparelho que adquiriu.

Necessita ajuda adicional?
Para quaisquer esclarecimentos adicionais não relacionados com Pós-Venda sobre os seus electrodomésticos, por favor, contacte o callcenter da IKEA. Recomendamos que leia atentamente a documentação do aparelho antes de nos contactar.

Índice

Información de seguridad

Antes de usarlo por primera vez

Su seguridad y la de terceros son muy importantes.
Retire las protecciones de cartón, la película protectora y las etiquetas adhesivas de los accesorios.
Compruebe si se ha dañado el aparato durante el transporte.
Para evitar daños, no coloque objetos pesados sobre la campana. No exponga el aparato a los elementos atmosféricos.
Este manual y el propio aparato contienen advertencias de seguridad, que se deben leer y seguir en todo momento.

⚠ Este símbolo hace referencia a la seguridad, que advierte a los usuarios de los riesgos potenciales para sí mismos y para terceros.
Todas las advertencias de seguridad van precedidas del símbolo de alerta y el texto siguiente:

⚠ **PELIGRO:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará daños graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa que, en caso de no evitarse, podría provocar lesiones graves.
Todos los mensajes de advertencia proporcionan detalles específicos sobre peligros potenciales y avisos que indican cómo reducir el riesgo de lesiones, daños y descargas eléctricas resultantes de un uso inadecuado del aparato. Respete estrictamente las siguientes instrucciones.

Precauciones y sugerencias generales

- La instalación y las conexiones eléctricas deberán ser realizadas por un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y respetando la normas de seguridad locales. No realice reparaciones ni la sustitución de piezas del aparato que no se indiquen específicamente en el manual de instrucciones.
- El aparato deberá ser desconectado de la fuente de energía antes de realizar cualquier labor de instalación.
- Es obligatorio conectar el electrodoméstico a tierra. (necesario sólo para la clase I).
- El cable eléctrico deberá ser lo suficientemente largo como para conectar el aparato, una vez colocado en su alojamiento, a la toma eléctrica.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato.
- Los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles para el usuario después de la instalación.
- No toque el aparato con ninguna parte mojada del cuerpo y no lo encienda con los pies descalzos.
- El aparato no ha sido diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia ni conocimientos del aparato, salvo que sean supervisados o instruidos por las personas responsables de su seguridad.
- No repare ni cambie ninguna del aparato salvo que use indique específicamente en el manual. Todos los otros servicios de mantenimientos deben ser realizados por un técnico especializado.

- Los niños deberán ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Al taladrar la pared, asegúrese de no dañar las conexiones eléctricas y/o tuberías.
- Las salidas de aire siempre tienen que descargar hacia el exterior.
- El fabricante declina toda responsabilidad por cualquier daño causado por n uso incorrecto o una configuración inadecuada.
- Un mantenimiento y limpieza adecuados garantizan el buen funcionamiento y el mejor rendimiento del aparato. Limpie con regularidad toda la suciedad difícil de la superficie para evitar que se acumule grasa. Extraiga y limpie o cambie el filtro con regularidad.
- Nunca flamee los alimentos bajo el aparato. El uso de una llama libre puede provocar un incendio.
- El incumplimiento de las instrucciones de limpieza de la campana y el cambio de los filtros pueden provocar un incendio.
- El aire de salida no deberá ser expulsado mediante un conducto utilizado para evacuar los humos producidos por los aparatos de combustión de gas u otros materiales combustibles, sino que deberá tener una salida independiente. Se deberá cumplir todas las normas nacionales que regulen la extracción de humos.
- Deberá haber una ventilación adecuada si se utiliza la campana al mismo tiempo que otros aparatos a gas u otros materiales combustibles. La presión negativa de la sala no deberá superar los 4 Pa (4x 10-5 bares). Por esta razón es necesario asegurarse de que el local esté bien ventilado.
- No deje las sartenes desatendidas mientras esté friendo, porque el aceite podría prender fuego.
- Antes de tocar las bombillas de la lámpara, asegúrese de que estén frías.
- No utilice ni deje la campana sin asegurarse de que la bombilla esté bien colocada porque podría podría provocar una descarga eléctrica.
- La campana no es una superficie de trabajo. Por lo tanto, no coloque ningún objeto sobre ella ni la sobrecargue.
- En todas las operaciones de instalación y mantenimiento, lleve guantes de trabajo adecuados.
- Este aparato no es apto para uso en exteriores.

⚠ **AVISO:** Cuando use la campana, las partes accesibles de la misma pueden calentarse.

Instalación y conexión

Tras desembalar, compruebe si se ha dañado el aparato durante el transporte. Si hubiera problemas, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Para evitar daños, extraiga el aparato de su embalaje solo en el momento de la instalación.

Preparación para la instalación

⚠ **AVISO:** Este producto es pesado; la campana sólo deberá ser levantada e instalada por dos o más personas.

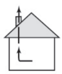
La distancia mínima desde la parte inferior de la campana no deberá ser menos de 40 cm hasta los fogones de gas u otro combustible y 40 cm de las placas eléctricas.
Antes de la instalación, compruebe también las distancias mínimas indicadas en el manual de la cocina.
Si en las instrucciones de instalación de la placa de cocción se especifica una distancia mayor, es necesario respetarla.

Conexión eléctrica

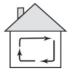
Asegúrese de que el valor especificado en la placa de datos técnicos coincide con el voltaje de la red eléctrica.

Esta información puede encontrarse en la parte interior de la campana, bajo el filtro de la grasa. La sustitución del cable eléctrico (tipo H05 VV-F) debe efectuarla un electricista cualificado. Póngase en contacto con un centro de mantenimiento autorizado.
Si la campana incluye un enchufe, conecte el enchufe a una toma que cumpla con la normativa vigente y que se encuentre en un lugar accesible.
Si no hay una toma eléctrica (cableado directo a la red eléctrica), o si la toma no está en una zona accesible, un electricista cualificado deberá instalar un conmutador estándar de doble polo que permitirá aislar completamente la red eléctrica en caso de sobretensión de nivel III, de acuerdo con las norma de cableado.

Uso
La campana ha sido diseñad para instalarla y usarla como "modelo de salida" o como "modelo de recirculación" del aire.

El modelo de salida (ver símbolo  **en el manual de instalación)**
El vapor de la cocción se aspira y descarga al exterior de la vivienda a través de un tubo de evacuación (no suministrado), acoplado a la salida del vapor de la campana.
Asegúrese de que el tubo de evacuación está acoplado correctamente a la salida de aire mediante un sistema de conexión adecuado.

Importante: Quite los filtros de carbón, si ya están instalados.

Modelo de recirculación (ver símbolo  **en el manual de instalación)**
El aire se filtra por uno o más filtros de carbón, y luego es reenviado hacia la habitación..

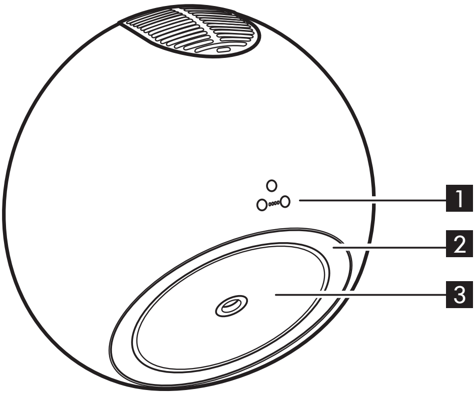
Importante: Asegúrese de que el aire circula adecuadamente alrededor de la campana.

Importante: Si la campana no incluye filtros de carbón, deberá colocarlos antes de usarla. Los filtros están disponibles en tiendas.

La instalación de la campana deberá efectuarse lejos de áreas sucias, ventanas, puertas y fuentes de calor.
Los accesorios para la fijación a la pared no se incluyen porque deberá utilizar diferentes accesorios en función del tipo de pared que tenga. Use sistemas de fijación adecuados para las paredes de su hogar y el peso del aparato. Para más detalles, póngase en contacto con un comercial especializado.

Guarde este guía para futuras consultas.

Descripción del aparato



1 Panel de mandos.
2 Luz.
3 FIltro de grasa.

Panel de mandos

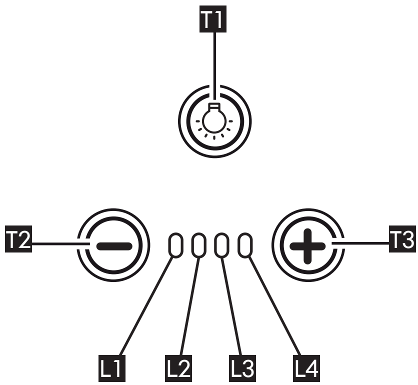
T1 Luz ON/OFF (encendida y apagada).
T2 Reducción de la velocidad.
Pulse el botón “T2” para reducir la velocidad de 4 (intensa) a 1.
Pulse el botón “T2” durante el funcionamiento a la velocidad 1; la campana se apaga.
T3 Aumento de la velocidad.
Pulse el botón T3 y la campana cambiará del modo apagado a la velocidad 1.
Pulse el botón (campana encendida) para aumentar la velocidad del motor de 1 a 4 (intensa).
El LED correspondiente se enciende para cada velocidad.

LED de velocidad 1 L1

LED de velocidad 2 L2

LED de velocidad 3 L3

LED de velocidad 4 L4



Alarma de la temperatura
La campana dispone de un sensor de temperatura que activa el motor en la velocidad 3 si la temperatura de la zona del display es demasiado alta (el LED L3 parpadea).
Esta condición permanece así hasta que la temperatura baja por debajo del nivel de la alarma.

Se puede salir de este modo pulsando la tecla T2 (Velocidad 2), o T3 (Velocidad 4).

Limpieza y mantenimiento

⚠ **ADVERTENCIA:**

- No use nunca un equipo de limpieza al vapor.
- Desconecte el aparato del suministro eléctrico.

IMPORTANTE: no utilice detergentes corrosivos o abrasivos. Si uno de esos productos entra accidentalmente en contacto con el aparato, límpielo de inmediato con un paño húmedo.

- Limpie las superficies con un trapo húmedo. Si está muy sucio, utilice una solución de agua con unas gotas de lavavajillas. Termine la limpieza utilizando un paño seco.

IMPORTANTE: no utilice esponjas abrasivas ni estropajos metálicos. Con el tiempo podrían estropear la superficie.

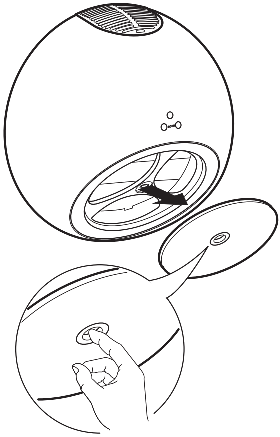
- Use detergentes especialmente diseñados para limpiar el aparato y siga las instrucciones del fabricante.

IMPORTANTE: Limpie los filtros al menos una vez al mes para quitar cualquier residuo de aceite o grasa.

Para lavar el filtro antigrasa
El filtro antigrasa metálico tiene una vida útil ilimitada y es necesario lavarlo una vez al mes a mano o en el lavavajillas a temperatura baja y con un ciclo corto. Al lavarlo en un lavavajillas, el filtro antigrasa puede ponerse mate; esto no afecta a su funcionamiento.

Mantenimiento del filtro antigrasa:

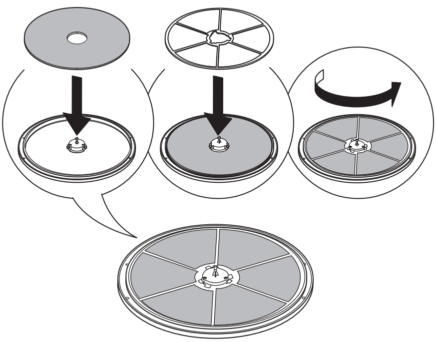
1. Desconecte la campana de la red eléctrica.
2 Quite los filtros de grasa: tire del asa hacia afuera para soltarlo, y quite el filtro.
3. Una vez limpiado el filtro de grasa, vuelva a montarlo siguiendo las instrucciones en el orden inverso.



Mantenimiento del filtro de carbón (si la campana está instalada en el modo de recirculación)

1. Desenchufe el aparato o desconecte la corriente.
2. Quitar el filtro antigrasa
3. Gire el marco de metal para soltar el filtro de carbón.
4. Cámbielo por uno nuevo y sujételo con el marco de metal. Vuelva a colocar el filtro para la grasa.

A diferencia de los filtros de carbón tradicionales, este filtro de carbón puede lavarse y reactivarse.
Si la campana se utiliza de forma normal, el filtro debe lavarse una vez al mes. La mejor manera de lavarlo es ponerlo en el lavavajillas a la máxima temperatura con el detergente que se utiliza habitualmente. Para evitar que las partículas de alimentos o suciedad se acumulen en el filtro durante la limpieza y que provoquen malos olores, es aconsejable lavar el filtro solo. Una vez limpio, seque el filtro en el horno a 100°C durante 10 minutos para reactivarlo. El filtro mantendrá su capacidad para absorber olores durante tres años. Después, deberá cambiarlo.

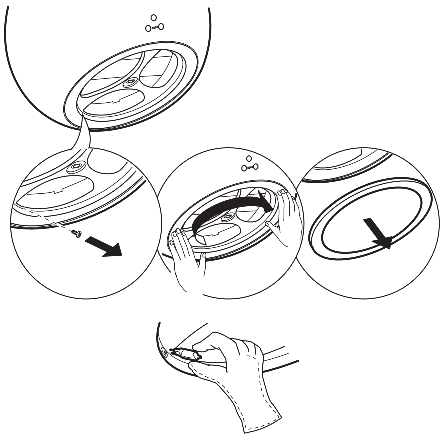


Mantenimiento de la lámpara
Desconecte la campana de la red eléctrica.

Advertencia
Antes de tocar las bombillas, asegúrese de que se han enfriado.

1. Quite el tornillo que fija la lámpara.
2. Gire para quitar la tapa de la lámpara..
3. Use sólo bombillas halógenas de 12V-10W-G4.
4. Vuelva a colocar la tapa de la lámpara y fíjela con el tornillo

IMPORTANTE: Asegúrese de no tocar la bombilla directamente con las manos.



Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona	No hay corriente eléctrica	Controle que haya corriente eléctrica en la red. Apague el aparato y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.
	El aparato no está conectado al suministro eléctrico.	Compruebe si el aparato está conectado al suministro eléctrico. Apague el aparato y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.
El nivel de succión de la campana no es suficiente	La velocidad de aspiración es demasiado baja.	Compruebe la velocidad de aspiración y ajústela si es necesario.
	Los filtros metálicos están sucios.	Asegúrese de que los filtros estén limpios. Si no es así, limpie los filtros en el lavavajillas.
	Los conductos de ventilación están obstruidos.	Compruebe si los conductos de aspiración están obstruidos y elimine la obstrucción si fuera necesario.
La luz no funciona	La bombilla está fundida.	Compruebe la bombilla y cámbiela si es necesario.
	La bombilla está mal colocada.	Asegúrese de que la bombilla está bien colocada. De lo contrario, instálela correctamente.

Antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica:
Vuelva a poner en marcha el aparato para comprobar si se ha resuelto el problema.
Si no es así, apague el aparato y vuelva a encenderlo al cabo de una hora.
Si el aparato sigue sin funcionar correctamente después de efectuar las comprobaciones que se mencionan en la guía de solución de problemas y de volver a encenderlo, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica y explique el problema especificando los datos siguientes:

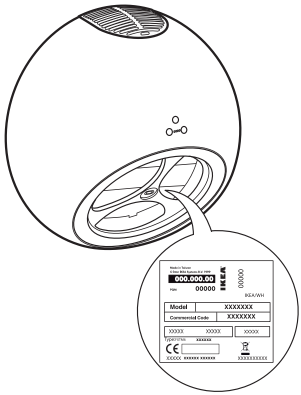
- Tipo de fallo;
- Modelo;
- Tipo y número de serie del aparato (aparece en la placa de características);
- Número de servicio (aparece después de la palabra SERVICE en la placa de características, dentro del aparato).

SERVICE 0000 000 00000

Datos técnicos

Dimensiones - Interior (mm)	Anchura	600
	Altura	600
	Fondo	327
Flujo de aire máx - Salida (m^3/h)		660
Ruido máx. - Salida (dBa)		68,30
Flujo de aire máx - Recirculación (m^3/h)		611
Nivel de ruido máx. - Recirculación (dBa)		74
Potencia total (W)		345
Bombillas		9 x 10W
Dimensiones de la altura mínima de la instalación (cm)	cocinas de gas o mixtas	40
	cocinas eléctricas	40

La información técnica se encuentra en la placa de características en el lado interno del aparato.



Cuestiones medioambientales

Eliminación del embalaje
El material del embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo del reciclaje . No arroje el material de embalaje en el medio ambiente, elimínelo de acuerdo con la normativa local vigente.

Desmantelar el producto
- Este aparato está marcado de acuerdo con la directiva europea 2002/96/EC, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
- Al asegurarse de que este producto sea desechado correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud, que de otro modo serían provocadas por un manejo inadecuado en la eliminación de este producto.

El símbolo en el aparato o en la documentación que lo acompaña indica que no se puede tratar como desecho doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Eliminación de aparatos electrodomésticos
- Este aparato se ha fabricado con materiales reciclables o reutilizables. Elimínelo siguiendo las normas locales. Antes de desecharlo, corte el cable de alimentación.
- Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de los aparatos electrodomésticos, póngase en contacto con la autoridad local, el servicio de recogida de desechos caseros o la tienda donde compró el aparato.

Declaración de conformidad

- Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con:
  - Los objetivos de seguridad de la directiva de “Baja Tensión” 2006/95/CE (que sustituye a la directiva 73/23/CEE y sus posteriores enmiendas);
  - Los requisitos de protección de la Directiva “EMC” 2004/108/EC.

El aparato posee una toma de tierra que cumple las normas de seguridad establecidas por la ley.

GARANTÍA IKEA

¿Qué plazo de validez tiene la garantía de IKEA?
Esta garantía es válida por cinco (5) años a partir de la fecha original de compra del electrodoméstico en IKEA, excluyendo los aparatos denominados LAGAN, los cuales tienen solo dos (2) años de garantía. Como justificante de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del electrodoméstico.

¿Qué aparatos no están cubiertos por la garantía de cinco (5) años de IKEA?
Los aparatos LAGAN y todos los electrodomésticos comprados en IKEA antes del 1 de agosto de 2007.

¿Quién llevará a cabo el servicio?
El proveedor de servicios autorizado de IKEA prestará el servicio a través de su propio servicio o una red de servicio autorizada.

¿Qué cubre está garantía?
La garantía cubre defectos del electrodoméstico, que pueden haber sido causados por un defecto de fabricación o de materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. Las excepciones se especifican en el título “¿Qué no cubre esta garantía?”. Dentro del periodo de garantía, los costes para remediar el fallo, por ejemplo reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que el electrodoméstico esté accesible para reparar sin gastos especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (Nº 99/44/EG) y las respectivas normativas locales. Las piezas cambiadas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?
El proveedor de servicios designado de IKEA examinará el producto y decidirá, según su criterio, si está cubierto por la garantía. En caso afirmativo, el proveedor de servicios de IKEA, o su servicio autorizado, por medio de sus propias operaciones de servicio, decidirán, según su criterio, si reparan el producto defectuoso o si lo cambian por uno igual o comparable.

¿Qué no cubre esta garantía?
- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de cal en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del electrodoméstico, incluida cualquier posible raya y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por objetos o sustancias extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los cajetines para el jabón.
- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, cestos para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos en la producción.
- Casos en los que no se detecte ningún fallo en el producto durante la visita de un técnico.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilicen piezas no originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones de instalación.
- Uso del electrodoméstico en un entorno no-doméstico, es decir, uso profesional.
- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. No obstante, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños del producto producidos con motivo del transporte serán cubiertos por IKEA.
- Coste de la instalación inicial del aparato IKEA.
  No obstante, si un proveedor de servicios de IKEA o su servicio autorizado repara o sustituye el aparato con arreglo a esta garantía, el proveedor de servicios o su servicio

autorizado volverán a instalar el aparato arreglado o nuevo, si es necesario.

Estas restricciones no se aplican a las tareas libres de fallos llevadas a cabo por un especialista cualificado utilizando nuestras piezas originales, con vistas a adaptar el electrodoméstico a las especificaciones técnicas de seguridad de otro país de la UE.

¿Cómo se aplica la ley nacional?
La garantía IKEA le otorga derechos legales específicos, que cubren o exceden todas las normativas legales locales.
No obstante, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores prescritos por la legislación local.

Área de validez
Para los electrodomésticos comprados en un país de la UE y que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país. Sólo existe la obligación de realizar servicios en el marco de la garantía si el electrodoméstico cumple y está instalado según:

- Las especificaciones técnicas del país en el que se realiza la reclamación.
- Las instrucciones de montaje y la información de seguridad del Manual del Usuario.

El SERVICIO POSTVENTA dedicado para aparatos IKEA
Por favor, no dude en contactar con el Proveedor de Servicio designado por IKEA para:

- hacer una reclamación con arreglo a esta garantía;
- solicitar aclaraciones relacionadas con la instalación del aparato IKEA en los muebles de cocina IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los aparatos IKEA.

Para asegurar de que le proporcionaremos la mejor asistencia, por favor, lea atentamente las Instrucciones de Montaje y/o el Manual de Instrucciones antes de contactar con nosotros.

¿Cómo contactar con nosotros si necesita nuestro servicio?



En la última página de este manual encontrará el listado de Proveedores de Servicio designados por IKEA y los respectivos números de teléfono nacionales.

Para proporcionarle un servicio más rápido, le recomendamos que utilice los números de teléfono específicos que se incluyen en este manual. Indique siempre los números que aparecen en el manual correspondientes al aparato específico para que el necesita asistencia. Además, indique siempre el número de producto, (8 dígitos) y el número de servicio de 12 dígitos del artículo de IKEA, que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

¡GUARDE LA FACTURA O RECIBO DE COMPRA!
Es la prueba de la compra y lo necesitará para hacer uso de la garantía. El recibo también incluye el nombre y el número del producto (8 dígitos) de IKEA, para cada uno de los electrodomésticos que compre.

¿Necesita ayuda adicional?
Para quaisquer esclarecimentos adicionais Para todas las cuestiones adicionales no relacionadas con Post-Venta sobre sus aparatos, por favor, diríjase al call center de la tienda IKEA. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactar con nosotros.

Περιεχόμενα

Πληροφορίες ασφαλείας

Πριν από την πρώτη χρήση

Η προσωπική σας ασφάλεια και η ασφάλεια άλλων ατόμων είναι πολύ σημαντική.
Αφαιρέστε τα προστατευτικά από χαρτόνι, την προστατευτική μεμβράνη και τις αυτοκόλλητες ετικέτες από τα εξαρτήματα.
Ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά.
Για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές, μην τοποθετείτε βάρος πάνω στη συσκευή. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες.
Το παρόν εγχειρίδιο και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να διαβάζετε και να τηρείτε σε κάθε περίπτωση.

⚠ Αυτό είναι το σύμβολο προσοχής, που αφορά την ασφάλεια και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους για το χρήστη και άλλα άτομα.

Όλες οι προειδοποιήσεις που αφορούν την ασφάλεια συνοδεύονται από το σύμβολο προσοχής και τις παρακάτω επισημάνσεις:

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Όλες οι προειδοποιήσεις που αφορούν την ασφάλεια παρέχουν λεπτομέρειες για πιθανούς κινδύνους/προειδοποιήσεις και περιλαμβάνουν οδηγίες για τη μείωση του κινδύνου τραυματισμού, βλάβης ή ηλεκτροπληξίας λόγω εσφαλμένης χρήσης της συσκευής. Τηρείτε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες.

Προφυλάξεις και γενικές συστάσεις

- Η ηλεκτρική εγκατάσταση και η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης.
- Η γείωση της συσκευής είναι υποχρεωτική. (απαιτείται μόνο για την κατηγορία I).
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να έχει επαρκές μήκος, ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση της εντοιχισμένης συσκευής στην πρίζα.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας, για να αποσυνδέσετε τη συσκευή.
- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα μέρη του σώματος και μην την χρησιμοποιείτε όταν έχετε γυμνά πόδια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από

άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους.
- Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο. Όλες οι υπόλοιπες εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επιτήρηση, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Κατά τη διάνοιξη οπών στον τοίχο, φροντίστε να μην προκαλέσετε ζημιά στις ηλεκτρικές συνδέσεις ή/και στους σωλήνες.
- Οι αεραγωγοί πρέπει να καταλήγουν πάντα σε εξωτερικό χώρο.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες που προκαλούνται από εσφαλμένη χρήση ή ρυθμίσεις.
- Η σωστή συντήρηση και ο καθαρισμός διασφαλίζουν την καλή κατάσταση λειτουργίας και τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής. Καθαρίζετε τακτικά όλους τους επίμονους επιφανειακούς λεκέδες, ώστε να αποφευχθεί η συσσώρευση λιπαρών ακαθαρσιών. Αφαιρείτε και καθαρίζετε ή αντικαθιστάτε το φίλτρο τακτικά.
- Μη μαγειρεύετε ποτέ φλαμπέ φαγητά κάτω από τη συσκευή. Η γυμνή φλόγα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών καθαρισμού του απορροφητήρα και αντικατάστασης των φίλτρων υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Ο αέρας απαγωγής δεν πρέπει να καταλήγει σε αγωγό που χρησιμοποιείται για την εκκένωση των αερίων που παράγουν συσκευές καύσης αερίου ή άλλων καυσίμων, αλλά πρέπει να διατίθεται ανεξάρτητη έξοδος. Πρέπει να τηρούνται όλοι οι ισχύοντες τοπικοί κανονισμοί για την απαγωγή αερίων.
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής εξαερισμός στην περίπτωση που ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν υγραέριο ή άλλα καύσιμα υλικά. Η αρνητική πίεση του δωματίου δεν πρέπει να ξεπερνάει τα 4 Pa (4x 10-5 bars). Για το λόγο αυτό, πρέπει να βεβαιώνεστε ότι ο χώρος έχει καλό εξαερισμό.
- Μην αφήνετε το τηγάνι χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια του τηγανίσματος, επειδή το καυτό λάδι μπορεί να αναφλεγεί.
- Πριν αγγίξετε τους λαμπτήρες, βεβαιωθείτε ότι έχουν κρυώσει.
- Μη χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε τον απορροφητήρα χωρίς να έχετε τοποθετήσει σωστά τους λαμπτήρες, επειδή μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Ο απορροφητήρας δεν είναι πάγκος εργασίας και, συνεπώς, μην τοποθετείτε πάνω στον απορροφητήρα αντικείμενα.
- Κατά τη διάρκεια των εργασιών εγκατάστασης και συντήρησης, να φοράτε πάντα γάντια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικό χώρο.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν χρησιμοποιείται η μονάδα εστιών, τα προσβάσιμα μέρη του απορροφητήρα μπορεί να ζεσταθούν.

Εγκατάσταση και σύνδεση

Μετά την αποσυσκευασία, ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με το Σέρβις. Για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές, αφαιρείτε τη συσκευή από τη συσκευασία φελιζόλ μόνο κατά τη στιγμή της εγκατάστασης.

Προετοιμασία για την εγκατάσταση

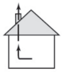
⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το προϊόν αυτό έχει μεγάλο βάρος. Η ανύψωση και η εγκατάσταση του απορροφητήρα πρέπει να πραγματοποιείται από δύο ή περισσότερα άτομα.

Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της εστίας και του κάτω μέρους του απορροφητήρα δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 40 cm για καύσιμο αέριο ή άλλα καύσιμα και 40 cm για ηλεκτρικές εστίες.
Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε επίσης τις ελάχιστες αποστάσεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο της κουζίνας.
Εάν στις οδηγίες εγκατάστασης της κουζίνας συνιστάται μεγαλύτερη απόσταση μεταξύ της κουζίνας και του απορροφητήρα, ακολουθήστε τις σχετικές οδηγίες.

Ηλεκτρική σύνδεση
Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής αντιστοιχεί στην τάση του δικτύου.
Οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στο εσωτερικό του απορροφητήρα, κάτω από το φίλτρο για λίπη. Η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας (τύπος H05 VV-F) πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο τεχνικό. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Εάν ο απορροφητήρας διαθέτει φις, συνδέστε το σε μια πρίζα που συμμορφώνεται με τους τρέχοντες κανονισμούς, σε εύκολα προσβάσιμο σημείο.
Εάν δεν υπάρχει φις (απευθείας σύνδεση στο δίκτυο) ή εάν η πρίζα δεν είναι τοποθετημένη σε εύκολα προσβάσιμο σημείο, πρέπει να εγκατασταθεί ένας τυπικός διπολικός διακόπτης από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο που παρέχει τη δυνατότητα πλήρους απομόνωσης από το δίκτυο στις συνθήκες της κατηγορίας υπέρτασης III σύμφωνα με τους κανονισμούς καλωδίωσης.

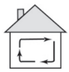
Χρήση
Ο απορροφητήρας έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση και χρήση είτε ως "μοντέλο με λειτουργία απαγωγής" είτε ως "μοντέλο με λειτουργία ανακύκλωσης".

Μοντέλο με λειτουργία απαγωγής

(βλ. σύμβολο  **στο εγχειρίδιο εγκατάστασης)**
Ο ατμός από το μαγείρεμα αναρροφάται και διοχετεύεται προς το εξωτερικό του σπιτιού μέσω ενός σωλήνα απαγωγής (δεν παρέχεται), ο οποίος τοποθετείται στην έξοδο ατμού του απορροφητήρα.
Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας απαγωγής έχει τοποθετηθεί σωστά στην έξοδο αέρα με τη χρήση κατάλληλου συστήματος σύνδεσης.

Σημαντικό: Αφαιρέστε τα φίλτρα ενεργού άνθρακα, εάν έχουν ήδη τοποθετηθεί.

Μοντέλο με λειτουργία ανακύκλωσης

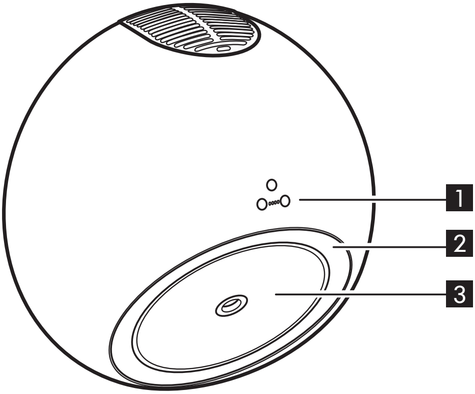
(βλ. σύμβολο  **στο εγχειρίδιο εγκατάστασης)**
Ο αέρας φιλτράρεται μέσα από ένα ή περισσότερα φίλτρα ενεργού άνθρακα και, στη συνέχεια, διοχετεύεται ξανά στο δωμάτιο.

Σημαντικό: Βεβαιωθείτε ότι η κυκλοφορία του αέρα γύρω από τον απορροφητήρα είναι ελεύθερη.

Σημαντικό: Εάν ο απορροφητήρας παρέχεται χωρίς φίλτρα ενεργού άνθρακα, πρέπει να τα τοποθετήσετε πριν χρησιμοποιήσετε τον απορροφητήρα. Τα φίλτρα πωλούνται στα καταστήματα.
Ο απορροφητήρας πρέπει να εγκαθίσταται μακριά από περιοχές με ακαθαρσίες, παράθυρα, πόρτες και πηγές θερμότητας.
Τα εξαρτήματα για τη στερέωση στον τοίχο δεν συμπεριλαμβάνονται, επειδή οι τοίχοι κατασκευάζονται από διαφορετικά υλικά που απαιτούν διαφορετικά είδη εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιήστε συστήματα στερέωσης που είναι κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας, αλλά και για το βάρος της συσκευής. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο αντιπρόσωπο.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό για μελλοντική αναφορά.

Περιγραφή προϊόντος



1 Πίνακας ελέγχου.
2 Φως.
3 Φίλτρο για λίπη.

Πίνακας ελέγχου

T1 Λυχνίες ON/OFF.

T2 Μείωση ταχύτητας.
Πιέστε το κουμπί "T2" για να μειώσετε την ταχύτητα από 4 (εντατικά) έως 1.
Πιέστε το κουμπί "T2" κατά τη διάρκεια λειτουργίας με ταχύτητα 1 για να απενεργοποιηθεί ο απορροφητήρας.

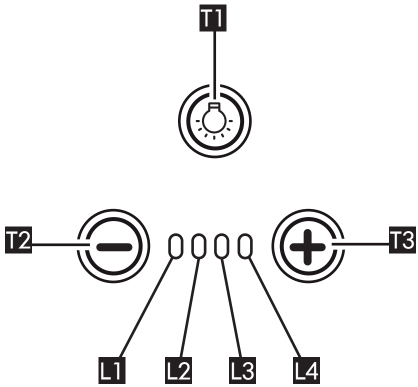
T3 Αύξηση ταχύτητας.
Πιέστε το κουμπί T3 για να μεταβεί ο απορροφητήρας από την κατάσταση απενεργοποίησης στην ταχύτητα 1.
Πιέστε το κουμπί (ενεργοποίηση απορροφητήρα) για να αυξήσετε την ταχύτητα του μοτέρ από 1 σε 4 (εντατικά).
Ανάβει το αντίστοιχο LED για κάθε ταχύτητα.

LED ταχύτητας 1 L1

LED ταχύτητας 2 L2

LED ταχύτητας 3 L3

LED ταχύτητας 4 L4



Συναγερμός θερμοκρασίας
Ο απορροφητήρας είναι εξοπλισμένος με αισθητήρα θερμοκρασίας που ενεργοποιεί το μοτέρ στην ταχύτητα 3 στην περίπτωση που η θερμοκρασία στη ζώνη ενδείξεων είναι πολύ υψηλή (αναβοσβήνει το LED L3).
Αυτή η κατάσταση παραμένει μέχρι να μειωθεί η θερμοκρασία κάτω από τη θερμοκρασία στην οποία ενεργοποιείται ο συναγερμός
Μπορείτε να τερματίσετε αυτή την κατάσταση εάν πιέσετε το πλήκτρο T2 (Ταχύτητα 2) ή T3 (Ταχύτητα 4).

Καθαρισμός και συντήρηση

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λειαντικά καθαριστικά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής των προϊόντων αυτών με τη συσκευή, καθαρίστε αμέσως με ένα υγρό πανί.

- Καθαρίστε τις επιφάνειες με ένα υγρό πανί. Εάν υπάρχουν πολλές ακαθαρσίες, προσθέστε στο νερό λίγες σταγόνες απορρυπαντικού για τα πιάτα. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά σφουγγάρια ή μεταλλικές ξύστρες ή συρμάτινα σφουγγάρια. Μπορεί να καταστραφεί η επιφάνεια με την πάροδο του χρόνου.

- Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ειδικά σχεδιασμένα για τον καθαρισμό της συσκευής και ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

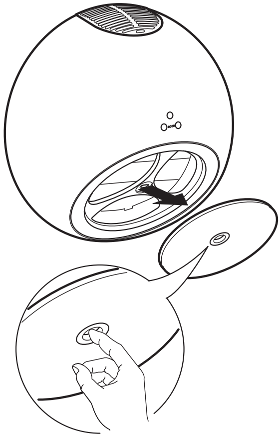
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Καθαρίζετε τα φίλτρα τουλάχιστον μία φορά το μήνα, για να απομακρυνθούν λάδια ή λιπαρά υπολείμματα.

Για να καθαρίσετε το φίλτρο για λίπη

Το μεταλλικό φίλτρο για λίπη έχει απεριόριστη διάρκεια ζωής και πρέπει να καθαρίζεται μία φορά το μήνα στο χέρι ή σε πλυντήριο πιάτων, σε σύντομο κύκλο χαμηλής θερμοκρασίας. Μετά τον καθαρισμό σε πλυντήριο πιάτων, το φίλτρο για λίπη μπορεί να θαμπώσει. Ωστόσο, κάτι τέτοιο δεν επηρεάζει την ικανότητα φιλτραρίσματος του φίλτρου.

Συντήρηση του φίλτρου για λίπη:

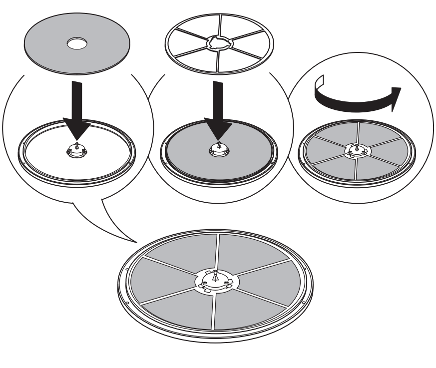
1. Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα από την ηλεκτρική τροφοδοσία.
2 Αφαιρέστε τα φίλτρα για λίπη: τραβήξτε τη λαβή απασφάλισης προς τα έξω και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φίλτρο.
3. Αφού καθαρίσετε το φίλτρο για λίπη, τοποθετήστε το ξανά ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία.



Συντήρηση φίλτρου ενεργού άνθρακα (εάν ο απορροφητήρας έχει διαμορφωθεί στη λειτουργία ανακύκλωσης)

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή ή διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο για λίπη.
3. Γυρίστε το μεταλλικό πλαίσιο για να απασφαλίσετε το φίλτρο ενεργού άνθρακα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούριο και στερεώστε το με το μεταλλικό πλαίσιο. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο για λίπη.

Σε αντίθεση με τα συμβατικά φίλτρα ενεργού άνθρακα, αυτό το φίλτρο ενεργού άνθρακα μπορεί να καθαριστεί και να χρησιμοποιηθεί ξανά.
Όταν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται με το συνήθη τρόπο, το φίλτρο θα πρέπει να καθαρίζεται μία φορά το μήνα. Ο καλύτερος τρόπος για να καθαρίσετε το φίλτρο είναι να το πλύνετε στο πλυντήριο πιάτων, στην υψηλότερη δυνατή θερμοκρασία, χρησιμοποιώντας κοινό απορρυπαντικό για πλυντήρια πιάτων. Για να αποφευχθεί η συσσώρευση υπολειμμάτων τροφίμων ή ακαθαρσιών στο φίλτρο κατά το πλύσιμο και, συνεπώς, η εμφάνιση δυσοσμίας, συνιστάται να πλένετε το φίλτρο μόνο του. Μετά το πλύσιμο, στεγνώστε το φίλτρο στο φούρνο στους 100°C για 10 λεπτά για να το επανενεργοποιήσετε. Το φίλτρο θα διατηρήσει τη δυνατότητα απορρόφησης οσμών για τρία χρόνια, μετά από τα οποία πρέπει να αντικατασταθεί.

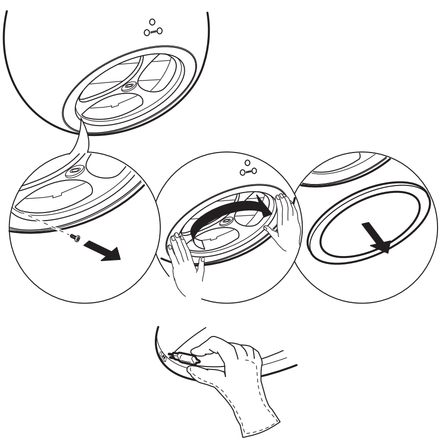


Συντήρηση λαμπτήρα
Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα από την ηλεκτρική τροφοδοσία.

Προειδοποίηση
Πριν αγγίξετε τους λαμπτήρες, βεβαιωθείτε ότι έχουν κρυώσει.

1. Αφαιρέστε τη βίδα στερέωσης του καλύμματος λαμπτήρα.
2. Περιστρέψτε για να απασφαλίσετε το κάλυμμα λαμπτήρα.
3. Χρησιμοποιήστε μόνο λαμπτήρα αλογόνου 12V-10W-G4, το μέγιστο.
4. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα λαμπτήρα και στερεώστε το με τη βίδα στερέωσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην αγγίζετε το λαμπτήρα με γυμνά χέρια.



Τι να κάνετε εάν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Δεν παρέχεται ρεύμα από το κεντρικό δίκτυο	Ελέγξτε εάν υπάρχει ρεύμα από το κεντρικό δίκτυο. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή για να διαπιστώσετε εάν η βλάβη παραμένει.
	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική τροφοδοσία	Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική τροφοδοσία. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή για να διαπιστώσετε εάν η βλάβη παραμένει.
Το επίπεδο αναρρόφησης του απορροφητήρα δεν είναι επαρκές	Η ταχύτητα αναρρόφησης είναι πολύ χαμηλή	Ελέγξτε την ταχύτητα αναρρόφησης και ρυθμίστε την, εάν απαιτείται.
	Ακαθαρσίες στα μεταλλικά φίλτρα	Ελέγξτε εάν τα φίλτρα είναι καθαρά. Εάν όχι, καθαρίστε τα φίλτρα στο πλυντήριο πιάτων.
	Τα ανοίγματα εξαερισμού παρεμποδίζονται	Ελέγξτε τα ανοίγματα εξαερισμού και αφαιρέστε τυχόν εμπόδια.
Το φως δεν λειτουργεί	Ο λαμπτήρας είναι ελαττωματικός	Ελέγξτε το λαμπτήρα και αντικαταστήστε τον, εάν απαιτείται.
	Ο λαμπτήρας δεν είναι σωστά τοποθετημένος	Ελέγξτε εάν ο λαμπτήρας έχει τοποθετηθεί σωστά. Εάν όχι, τοποθετήστε το λαμπτήρα σωστά.

Πριν επικοινωνήσετε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών:
Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή για να διαπιστώσετε εάν το πρόβλημα έχει αποκατασταθεί. Εάν δεν έχει λυθεί, αποσυνδέστε ξανά τη συσκευή και επαναλάβετε τη λειτουργία μετά από μία ώρα.
Εάν η συσκευή σας ακόμη δεν λειτουργεί σωστά μετά από τη διεξαγωγή των ελέγχων που παρατίθενται στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων και την εκ νέου ενεργοποίηση της συσκευής, επικοινωνήστε με το Σέρβις, εξηγήστε ξεκάθαρα το πρόβλημα και παρέχετε:

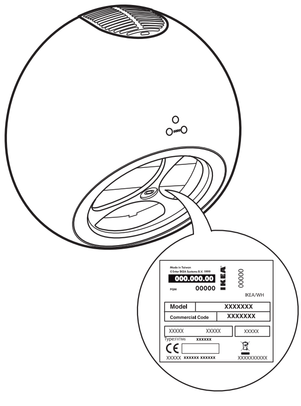
- τον τύπο βλάβης,
- το μοντέλο,
- τον τύπο και τον αριθμό σειράς της συσκευής (αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων),
- τον αριθμό σέρβις (ο αριθμός που βρίσκεται μετά τη λέξη SERVICE, στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής).

SERVICE 0000 000 00000

Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις - Εσωτερικό (mm)	Πλάτος	600
	Ύψος	600
	Βάθος	327
Μέγ. ροή αέρα - Απαγωγή (m^3/h)		660
Μέγ. θόρυβος - Απαγωγή (dBa)		68,30
Μέγ. ροή αέρα - Ανακύκλωση (m^3/h)		611
Μέγ. θόρυβος - Ανακύκλωση (dBa)		74
Συνολική ισχύς (W)		345
Λαμπτήρες		9 x 10W
Ελάχιστες διαστάσεις ύψους εγκατάστασης (cm)	κουζίνες αερίου ή μεικτές	40
	ηλεκτρικές κουζίνες	40

Οι τεχνικές πληροφορίες αναγράφονται στην πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών στην εσωτερική πλευρά της συσκευής.



Περιβαλλοντικά θέματα

Απόρριψη συσκευασίας
Τα υλικά συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμα και φέρουν το σύμβολο της ανακύκλωσης ♲. Για το λόγο αυτό, τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να απορρίπτονται στο περιβάλλον, αλλά σύμφωνα με τους κανονισμούς που καθορίζονται από τις τοπικές αρχές.

Απόρριψη του προϊόντος
- Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ σχετικά με Απόβλητα Ηλεκτρικά και Ηλεκτρονικά Εξαρτήματα (ΑΗΗΕ).
- Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανά αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να δημιουργηθούν από τον ακατάλληλο χειρισμό αυτού του προϊόντος ως απόρριμμα.

Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να υποβάλλεται σε επεξεργασία όπως τα οικιακά απόβλητα, αλλά να παραδίδεται σε κατάλληλα σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Απόρριψη οικιακών συσκευών
- Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιούμενα υλικά. Για τη διάθεσή του ακολουθήστε την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των απορριμμάτων. Πριν απορρίψετε, κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος.
- Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την περισυλλογή και την ανακύκλωση οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το αρμόδιο γραφείο της τοπικής αυτοδιοίκησης, την τοπική υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Δήλωση συμμόρφωσης

CE

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατεθεί στην αγορά σύμφωνα με:
  - τις απαιτήσεις ασφαλείας της Οδηγίας "Χαμηλής Τάσης" 2006/95/ΕΚ (η οποία αντικαθιστά την Οδηγία 73/23/ΕΟΚ και τις μετέπειτα τροποποιήσεις της),
  - τις απαιτήσεις προστασίας της Οδηγίας "ΗΜΣ" 2004/108/ΕΚ.

Η ηλεκτρική ασφάλεια της συσκευής εξασφαλίζεται μόνο όταν είναι σωστά συνδεδεμένη σε αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης βάσει του νόμου.

ΕΓΓΥΗΣΗ IKEA

Ποια είναι η διάρκεια της εγγύησης της IKEA;
Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην IKEA, με εξαίρεση τις συσκευές που ονομάζονται LAGAN όπου ισχύει εγγύηση δύο (2) ετών. Απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ως αποδεικτικό στοιχείο. Εάν εκτελεστούν εργασίες σέρβις εντός εγγύησης, δε θα επεκταθεί το χρονικό διάστημα της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιες συσκευές δεν καλύπτονται από την εγγύηση πέντε (5) ετών της IKEA;
Η σειρά συσκευών με την επωνυμία LAGAN, καθώς και όλες οι συσκευές που αγοράστηκαν από το κατάστημα IKEA πριν από την 1η Αυγούστου 2007.

Ποιος εκτελεί τις εργασίες επισκευής;
Ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA θα εκτελέσει τις εργασίες επισκευής μέσω των δικών του τεχνικών ή του δικτύου εξουσιοδοτημένων συνεργατών επισκευής.

Ποιες περιπτώσεις καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;
Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής που έχουν προκληθεί λόγω ελαττωματικής κατασκευής ή ελαττωματικών υλικών από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής από το κατάστημα IKEA. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις αναφέρονται στην παράγραφο με τίτλο «Ποιες περιπτώσεις δεν καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;». Κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, καλύπτεται το κόστος αποκατάστασης της βλάβης, π.χ. επισκευές, εξαρτήματα, εργατικά και μετακινήσεις, εφόσον για την επισκευή της συσκευής δεν απαιτούνται ειδικές δαπάνες. Υπό τις προϋποθέσεις αυτές, ισχύουν οι κατευθυντήριες οδηγίες της Ε (99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχοι τοπικοί κανονισμοί. Τα αντικαθιστώμενα εξαρτήματα αποτελούν ιδιοκτησία της IKEA.

Πώς θα αποκαταστήσει το πρόβλημα η IKEA;
Ο επιλεγμένος παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική του κρίση, εάν η βλάβη καλύπτεται από την εγγύηση αυτή. Εάν η βλάβη καλύπτεται από την εγγύηση, ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής μέσω των δικών του τεχνικών και κατά την αποκλειστική του κρίση θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν ή θα το αντικαταστήσει με ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Ποιες περιπτώσεις δεν καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;
- Φυσιολογική φθορά.
- Βλάβη από πρόθεση ή αμέλεια, βλάβη που οφείλεται σε μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, εσφαλμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε ακατάλληλη τάση, βλάβη που οφείλεται σε χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή βλάβη λόγω του νερού, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, βλάβης λόγω υπερβολικής συσσώρευσης αλάτων στην παροχή νερού, καθώς και βλάβη που οφείλεται σε μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Αναλώσιμα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και λαμπτήρων.
- Μη λειτουργικά και διακοσμητικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και χαρακιές και πιθανοί αποχρωματισμοί.
- Τυχαία βλάβη που προκαλείται από ξένα σωματίδια ή ουσίες, καθώς και βλάβη που οφείλεται στον καθαρισμό ή την απόφραξη φίλτρων, συστημάτων αποστράγγισης ή θηκών απορρυπαντικού.
- Ζημιές στα παρακάτω εξαρτήματα: υαλοκεραμικές επιφάνειες, πρόσθετα εξαρτήματα, σκεύη και καλάθια μαχαιροπίρουνων, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, λάστιχα στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, περιβλήματα και τμήματα περιβλημάτων. Εκτός εάν αυτές οι ζημιές αποδεχτεί πως έχουν προκληθεί από ελαττωματική λειτουργία του προϊόντος.
- Περιπτώσεις στις οποίες δεν μπορεί να εντοπιστεί κάποια βλάβη κατά την επίσκεψη του τεχνικού.
- Επισκευές που δεν εκτελούνται από τους επιλεγμένους μας παροχείς υπηρεσιών επισκευής ή/και από εξουσιοδοτημένο συνεργάτη υπηρεσιών επισκευής ή περιπτώσεις στις οποίες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης ή εγκατάστασης που δεν πληρεί τις προδιαγραφές.
- Χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την IKEA.
- Το κόστος της αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA.
  Ωστόσο εάν ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή πρέπει να αντικαταστήσει την

συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης τότε η τυχόν εγκατάσταση ή απεγκατάσταση επίσης δεν καλύπτεται από τους όρους αυτής της εγγύησης. Ο πελάτης βέβαια μπορεί να επικοινωνήσει ή με τον παροχέα του σέρβις ή με το κατάστημα του IKEA από όπου αγόρασε το προϊόν και να ζητήσει πλήρη πληροφόρηση.

Οι περιορισμοί αυτοί δεν ισχύουν σε περιπτώσεις στις οποίες οι εργασίες εκτελούνται σωστά από εξειδικευμένο τεχνικό χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά για προσαρμογή της συσκευής στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας μιας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της IKEA σας παρέχει ειδικά νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις που ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.

Ωστόσο αυτές οι προϋποθέσεις δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή που περιγράφηκαν στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή ισχύος

Για συσκευές που αγοράζονται από μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες επισκευής θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα.

Η εκτέλεση των υπηρεσιών επισκευής στο πλαίσιο της εγγύησης είναι υποχρεωτική, μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται το αίτημα για εργασίες εγγύησης,
- τις Οδηγίες συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες ασφάλειας του εγχειριδίου χρήσης.

Η αποκλειστική ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ για συσκευές της IKEA

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με τον εγκεκριμένο παροχέα υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης της IKEA για:

- αίτημα εργασιών στο πλαίσιο της εγγύησης,
- διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στην ειδική μονάδα επίπλου κουζίνας της IKEA,
- διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών IKEA.

Για να διασφαλιστεί η παροχή βέλτιστης υποστήριξης, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης ή/και το Εγχειρίδιο χρήσης πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Τρόπος επικοινωνίας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παροχέων υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης της IKEA και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, συνιστάται η χρήση των ειδικών τηλεφωνικών αριθμών που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Ανατρέχετε πάντα στους τηλεφωνικούς αριθμούς που παρέχονται στο εγχειρίδιο της συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Επίσης, ανατρέχετε πάντα στον αριθμό προϊόντος της IKEA (8ψήφιος κωδικός) και το 12ψήφιο αριθμό επισκευής που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής σας.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!
Es la prueba de la compra y lo Αποτελεί αποδεικτικό αγοράς και είναι απαραίτητη ώστε να ισχύει η εγγύηση. Επίσης, στην απόδειξη αγοράς να αναφέρεται η επωνυμία και ο αριθμός του προϊόντος IKEA (8ψήφιος κωδικός) για κάθε συσκευή που αγοράσατε.

Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος IKEA. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie

Voordat u het apparaat in gebruik neemt
Uw veiligheid en die van anderen is erg belangrijk.
Verwijder de kartonnen beschermingen, transparante folie en stickers van de accessoires.
Controleer het apparaat op eventuele transportschade.
Zet geen zware dingen op het apparaat om beschadiging te voorkomen. Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden.
Deze handleiding en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzigen, die te allen tijde moeten worden gelezen en opgevolgd.

⚠ Dit is het waarschuwingssymbool waarmee mogelijke risico's voor de gebruiker en voor anderen worden aangegeven.
Alle veiligheidsberichten komen na het waarschuwingssymbool en de volgende tekst:

⚠ **GEVAAR:** Geeft een gevaarlijke situatie aan, die ernstig letsel veroorzaakt als deze niet wordt vermeden.

⚠ **WAARSCHUWING:** Geeft een gevaarlijke situatie aan, die ernstig letsel zou kunnen veroorzaken als deze niet wordt vermeden.
Alle veiligheidswaarschuwingen geven specifieke details van het mogelijke gevaar/risico dat aanwezig is en geven aan hoe het risico op letsel, schade en elektrische schokken voortvloeiend uit het onjuiste gebruik van het apparaat beperkt kan worden. Houd u strikt aan de volgende instructies.

Voorzorgsmaatregelen en algemene richtlijnen

- De installatie en de elektrische aansluiting moeten door een erkend vakman worden uitgevoerd, volgens de aanwijzingen van de fabrikant en in overeenstemming met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften. Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in de gebruikershandleiding.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert.
- Dit apparaat moet worden geaard. (uitsluitend vereist voor klasse I).
- De voedingskabel van het apparaat moet lang genoeg zijn om het apparaat vanuit de inbouwpositie in het meubel te kunnen aansluiten op het stopcontact van de netvoeding.
- Trek niet aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Na de installatie mogen de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker.
- Raak het apparaat niet aan met vochtige lichaamsdelen en gebruik het niet op als u op blote voeten loopt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het gebruik van het

apparaat hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, tenzij dit specifiek wordt aanbevolen in de handleiding. Alle andere onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gespecialiseerde monteur.
- Kinderen moeten in de gaten gehouden worden, om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Let er bij het boren van gaten in de muur op dat u geen elektrische aansluitingen of leidingen beschadigt.
- De lucht moet altijd via ventilatieopeningen naar buiten worden afgevoerd.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van oneigenlijk gebruik of verkeerde instellingen.
- Goed onderhoud en een goede reiniging garanderen de goede werking en de beste prestaties van het apparaat. Verwijder regelmatig hardnekkige vuil van het oppervlak om vetophoping te voorkomen. Verwijder het filter regelmatig en maak het schoon, of vervang het.
- Onder de kap mag nooit geflambeerd worden. Open vuur kan brand veroorzaken.
- Als de aanwijzingen voor het schoonmaken van de afzuigkap, en voor het vervangen van de filters niet worden opgevolgd, kan dat brand veroorzaken.
- De afgevoerde lucht mag niet worden geloosd in een kanaal dat wordt gebruikt voor de afvoer van rookgassen afkomstig van toestellen op verbranding van gas of andere brandstoffen, maar moet een eigen uitgang hebben. De landelijke regelgeving inzake rookafvoer moet worden nageleefd.
- Er moet voldoende ventilatie zijn als de afzuigkap tegelijk wordt gebruikt met andere apparaten die werken op gas of ander brandbaar materiaal. De negatieve druk in de ruimte mag niet hoger zijn dan 4 Pa (4x 10-5 bar). Zorg er dus voor dat de ruimte goed wordt geventileerd.
- Laat tijdens het frituren de pan niet onbeheerd achter, omdat de kokende olie vlam kan vatten.
- Controleer of de lampjes voldoende afgekoeld zijn, voordat u ze aanraakt.
- De kap mag niet zonder correct gemonteerd lampje worden gebruikt of achtergelaten, omdat er dan gevaar voor een elektrische schok bestaat.
- De afzuigkap is geen werkblad, zet er dus geen voorwerpen op en overbelast hem niet.
- Draag bij alle installatie- en onderhoudswerkzaamheden geschikte werkhandschoenen.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.

⚠ **WAARSCHUWING:** Wanneer de kookplaat in gebruik is, kunnen de toegankelijke delen van de afzuigkap heet worden.

Installatie en aansluiting

Controleer het apparaat, nadat u het uitgepakt hebt, op eventuele transportschade. Neem in geval van problemen contact op met de Klantenservice. Om eventuele schade te voorkomen wordt geadviseerd om de oven pas vlak voor de installatie van de piepschuim bodem te halen.

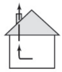
Voorbereiding voor de installatie

⚠ **WAARSCHUWING:** dit is een zwaar product; de afzuigkap mag alleen door twee of meer personen worden opgetild en geïnstalleerd.

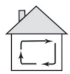
De minimumafstand tussen de kookplaat en de onderkant van de afzuigkap mag niet minder dan 40 cm bedragen voor kookplaten op gas of andere brandstof en 40 cm voor elektrische kookplaten.
Controleer bovendien de afstanden die in de handleiding van de kookplaat zijn vermeld, voordat u de kap installeert.
Indien de installatie-instructies van de kookplaat een grotere afstand voorschrijven, dan dient u zich daar aan te houden.

Elektrische aansluiting
Controleer of de elektrische spanning die aangegeven staat op het typeplaatje van het apparaat overeenkomt met de voedingsspanning van uw woning.
U kunt deze informatie vinden op de binnenkant van de kap, onder het vetfilter.
Vervanging van de voedingskabel (type H05 VV-F) moet uitgevoerd worden door een erkend elektricien. Wendt u tot een erkend servicecentrum.
Indien de kap is voorzien van een stekker, dan moet deze worden aangesloten op een toegankelijk stopcontact dat aan de geldende voorschriften voldoet.
Als de kap geen stekker heeft (directe aansluiting op het elektriciteitsnet) of als het stopcontact zich niet op een toegankelijke plek bevindt, moet u door een erkende elektricien een tweepolige schakelaar laten installeren die aan de geldende voorschriften voldoet en die de volledige loskoppeling van het elektriciteitsnet in de overspanningscategorie III garandeert, in overeenstemming met de installatievoorschriften.

Gebruik
De kap is ontworpen voor installatie en gebruik als "Model met luchtafvoer naar buiten", of als "Model met luchtrecirculatie".

Model met luchtafvoer naar buiten (zie symbool  in het installatieboekje)
De bereidingsdampen worden afgezogen en naar buiten afgevoerd via een afvoerleiding (niet bijgeleverd), die gemonteerd is aan de afvoerpijp van de kap.
Zorg ervoor dat de afvoerleiding goed gemonteerd is aan de luchtafvoerpijp, met behulp van een geschikt verbindingssysteem.

Belangrijk: Als het/de koolstoffilter(s) al geïnstalleerd is/zijn moet(en) dit/ze worden verwijderd.

Model met luchtrecirculatie (zie symbool  in het installatieboekje)
De lucht wordt via een of meer koolstoffilters gefilterd en daarna teruggeblazen in de kamer.

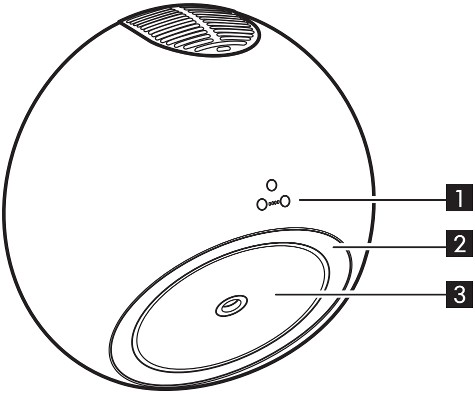
Belangrijk: Zorg voor geschikte luchtcirculatie rond de kap.

Belangrijk: Als de kap zonder koolstoffilters geleverd is, dan moeten deze gemonteerd worden voordat de kap in gebruik genomen kan worden. Filters zijn verkrijgbaar in de winkel.

De afzuigkap moet uit de buurt van zeer vuile plaatsen, ramen, deuren en warmtebronnen geïnstalleerd worden.
De accessoires voor muurbevestiging zijn niet inbegrepen omdat voor muren die gemaakt zijn van verschillend materiaal andere soorten accessoires voor bevestiging nodig zijn. Gebruik bevestigingssystemen die geschikt zijn voor de muren in uw huis en het gewicht van de kap. Neem contact op met een gespecialiseerde verdeler voor meer informatie.

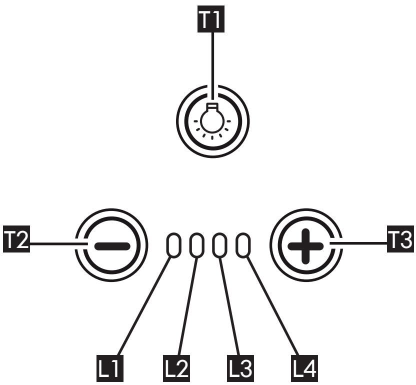
Bewaar dit boekje, zodat het later nog eens kunt raadplegen.

Productbeschrijving



1 Bedieningspaneel.
2 Verlichting.
3 Vetfilter.

Bedieningspaneel



T1 Verlichting AAN/UIT.

T2 Snelheid verlagen.
Druk op de toets "T2" om de snelheid te verlagen van 4 (intensief) tot 1.
Druk op de toets "T2" tijdens gebruik bij snelheid 1, de afzuigkap wordt UIT gezet.

T3 Snelheid verhogen.
Druk op de toets "T3", de afzuigkap gaat van UIT over op snelheid 1.
Druk op de toets (afzuigkap AAN) om de snelheid van de motor te verhogen van 1 tot 4 (intensief).
Voor elke snelheid gaat het respectievelijke lampje branden.

Lampje snelheid 1 L1

Lampje snelheid 2 L2

Lampje snelheid 3 L3

Lampje snelheid 4 L4

Temperatuuralarm
De afzuigkap is uitgerust met een temperatuursensor, die motorsnelheid 3 activeert als de temperatuur in de weergavezone te hoog is (lampje L3 knippert).
Dit blijft zo tot de temperatuur onder de alarmwaarde daalt.

U kunt deze modus sluiten door te drukken op toets T2 (Snelheid 2) of T3 (Snelheid 4).

Reiniging en onderhoud

⚠ **WAARSCHUWING:**
- Gebruik nooit stoomreinigers.
- Koppel het apparaat los van de netvoeding.

BELANGRIJK: gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Als een dergelijk product per ongeluk in contact komt met het apparaat, verwijder het dan onmiddellijk met een vochtig doekje.

- Reinig de oppervlakken met een vochtig doekje. Als de buitenkant zeer vuil is, voeg dan een paar druppels afwasmiddel toe aan het water. Afdrogen met een droge doek.

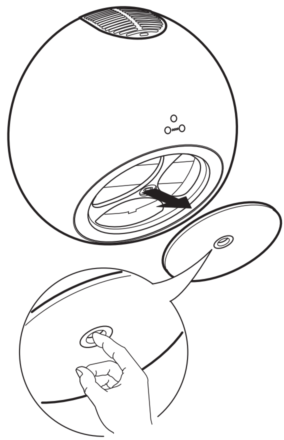
BELANGRIJK: gebruik geen schuursponsjes, sponsjes van staalwol of metalen schrapers. Deze beschadigen mettertijd het oppervlak.

- Gebruik reinigingsmiddelen die speciaal bedoeld zijn voor afzuigkappen en volg de aanwijzingen van de fabrikant op.

BELANGRIJK: reinig de filters minstens eenmaal per maand om olie- of vetresten te verwijderen.

Reinigen van het vetfilter
Het metalen vetfilter heeft een onbeperkte levensduur en moet eens per maand met de hand of in de afwasmachine (kort programma met lage temperatuur) afgewassen worden. Bij afwassen in de afwasmachine kan het filter dof worden; dit heeft geen invloed op de filtercapaciteit.

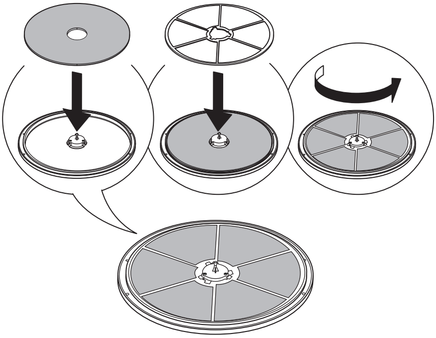
Onderhoud van het vetfilter:
1. Koppel de afzuigkap los van het elektriciteitsnet.
2. Verwijder de vetfilters: trek de handgreep naar buiten toe en haal het filter eruit.
3. Na reiniging van het vetfilter gaat u in omgekeerde volgorde te werk om het weer te monteren.



Onderhoud koolstoffilter (als de afzuigkap geïnstalleerd wordt als versie met luchtrecirculatie)

1. Haal de stekker uit het stopcontact of schakel de stroom in uw woning uit.
2. Verwijder het vetfilter
3. Draai het metalen frame om het koolstoffilter los te maken.
4. Vervang door een nieuw filter en bevestig dit met het metalen frame. Monteer het vetfilter op zijn plaats.

Anders dan bij de traditionele koolstoffilters kan dit koolstoffilter gereinigd en gereactiveerd worden.
Bij een normaal gebruik van de kap moet het filter één keer per maand gereinigd worden. De beste manier om het koolstoffilter te reinigen is in de afwasmachine, met gebruik van een normaal afwasmiddel en op de hoogst mogelijke temperatuur. Om te verhinderen dat voedselresten of vuil zich tijdens de wascyclus op het filter afzetten en vervolgens nare geuren afgeven, is het raadzaam om het filter alleen, zonder ander serviesgoed in de machine te wassen. Na het wassen droogt u het filter 10 minuten in de oven op 100°C om het te reactiveren. Het filter behoudt zijn geurabsorberende eigenschappen drie jaar lang. Daarna moet het worden vervangen.

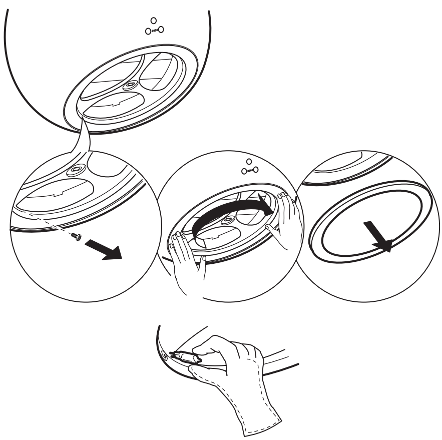


Vervangen van het lampje
Koppel de afzuigkap los van het elektriciteitsnet.

Waarschuwing
Zorg ervoor dat de lampen afgekoeld zijn voor u ze aanraakt.

1. Verwijder de schroef waarmee de lampenkap is bevestigd.
2. Draai om de lampenkap los te maken.
3. Gebruik alleen een halogeenlamp van max. 12V-10W-G4.
4. Plaats de lampenkap terug en bevestig deze met de bevestigingsschroef

BELANGRIJK: raak het lampje niet aan met uw blote handen.



Wat moet u doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	De stroom is uitgevallen	Controleer of de stroom is uitgevallen. Schakel het apparaat uit en vervolgens weer in om te kijken of de storing nog steeds optreedt.
	Het apparaat is niet aangesloten op het elektriciteitsnet	Controleer of het apparaat aangesloten is op het elektriciteitsnet. Schakel het apparaat uit en vervolgens weer in om te kijken of de storing nog steeds optreedt.
Het afzuigvermogen van de kap is onvoldoende	De afzuigsnelheid is te laag	Controleer de afzuigsnelheid en pas deze zo nodig aan.
	De metalen filters zijn vuil	Controleer of de filters schoon zijn. Als dat niet het geval is, reinig de filters dan in de afwasmachine.
	De ventilatieopeningen zijn verstopt	Controleer de ventilatieopeningen op verstopping en verhelp dit.
De verlichting doet het niet	Het lampje is doorgebrand	Controleer het lampje en vervang dit zo nodig.
	Het lampje is niet goed gemonteerd	Controleer of het lampje goed gemonteerd is. Monteer het lampje op de juiste wijze.

Voordat u contact opneemt met de Klantenservice:
schakel het apparaat weer in om te zien of het probleem verdwenen is. Als het niet verdwenen is, schakelt u het apparaat weer uit en herhaalt u deze actie na een uur.
Als uw apparaat na de controles in de gids voor het opsporen van storingen en nadat u het apparaat opnieuw gestart hebt nog steeds niet goed werkt, neem dan contact op met de Klantenservice en leg het probleem duidelijk uit. Geef het volgende door:

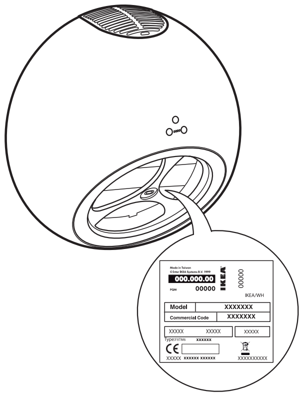
- het soort defect;
- het model;
- het type en serienummer van het apparaat (staat op het typeplaatje);
- het Service-nummer (het nummer na het woord SERVICE op het typeplaatje in het apparaat).

SERVICE 0000 000 00000

Technische gegevens

Afmetingen - Binnenkant (mm)	Breedte	600
	Hoogte	600
	Diepte	327
Max. luchtstroom - Afvoer (m^3/h)		660
Max. geluidsemissie - Afvoer (dBa)		68,30
Max. luchtstroom - Recirculatie (m^3/h)		611
Max. geluidsemissie - Recirculatie (dBa)		74
Totaal vermogen (W)		345
Lampjes		9 x 10 W
Minimale installatiehoogte (cm)	kooktoestellen op gas of gecombineerde kooktoestellen	40
	elektrische kooktoestellen	40

De technische informatie staat op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat.



Milieu

Verwerking van de verpakking
Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, zoals aangegeven wordt door het recyclingsymbool ♲. De diverse onderdelen van de verpakking mogen daarom niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden afgevoerd volgens de plaatselijke voorschriften.

Afvalverwerking van het product
- Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).
- Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen, die veroorzaakt zouden kunnen worden door onjuiste verwerking van dit product als afval.

Het symbool op het product of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar naar een speciaal verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur moet worden gebracht.

Afvalverwerking van huishoudelijke apparaten
- Dit product is vervaardigd van recyclebaar of herbruikbaar materiaal. Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Snij de voedingskabel door voordat u het apparaat afdankt.
- Voor meer informatie over behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Conformiteitsverklaring

CE

- Dit apparaat is ontwikkeld, geproduceerd en in de handel gebracht in overeenstemming met:
  - veiligheidsvoorschriften van de "Laagspanningsrichtlijn" 2006/95/EG (die de richtlijn 73/23/EEG en latere verordeningen vervangt);
  - de beschermingsvereisten van de "EMC"-richtlijn 2004/108/EG.

De elektrische veiligheid van het apparaat is alleen gegarandeerd wanneer het op de juiste wijze op een efficiënt werkende installatie is aangesloten, die volgens de wettelijke voorschriften is geaard.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de IKEA garantie geldig?
Deze garantie is vijf (5) jaar geldig vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van uw apparaat bij IKEA, uitgezonderd indien uw apparaat het merk LAGAN draagt, daar is de garantieperiode van twee (2) jaar van toepassing. Uw origineel kassaticket is vereist. Als er tijdens de garantieperiode service tussenkomsten worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd.

Welke apparatuur valt niet onder de vijf (5) jaar IKEA garantie?
De apparaten van het merk LAGAN en alle apparaten die gekocht zijn bij IKEA vóór 1 augustus 2007.

Wie zal de service uitvoeren?
De erkende IKEA servicedienst zal zorgdragen voor de dienstverlening via haar eigen netwerk of via het netwerk van erkende servicediensten.

Wat valt er onder de garantie?
De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden onder het artikel “Wat is er niet gedekt door deze garantie?” gespecificeerd. Binnen de garantieperiode worden de kosten om de storing te verhelpen vergoed d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk voor reparaties, (cont. zonder speciale kosten) is zonder speciale kosten. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem op te lossen?
De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en uitsluitend ter eigen beoordeling bepalen of het gedekt wordt door deze garantie.
Als het defect blijkt te zijn, zal de IKEA servicedienst of de erkende servicedienst via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling,ofwel het defecte product repareren of het vervangen door eenzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?
- Normale slijtage.
- Opzettelijke schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, foutieve installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reactie, roest, corrosie of waterschade, schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, inclusief batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokkeren van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramiek, accessoires, servieskorven en bestekmandjes, aanvoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen, tenzij bewezen is dat de schade te wijten is aan een productiefout.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aangestelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de installatie-instructies zijn uitgevoerd.
- Het gebruik van het apparaat in niet huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien een klant het product zelf naar zijn of haar woning of naar een ander adres transporteert, is IKEA niet aansprakelijk voor schade die optreedt tijdens het transport. Als het product echter door IKEA wordt afgeleverd op het door de klant opgegeven adres, dan wordt schade aan het product die tijdens deze levering ontstaat wel gedekt door IKEA.
- De installatiekosten voor het installeren van het IKEA-apparaat.
  Als een IKEA servicedienst of een erkende servicepartner het apparaat echter repareert of vervangt onder

de voorwaarden van deze garantie, dan zal de servicedienst of de erkende servicepartner het gerepareerde of vervangende apparaat indien nodig opnieuw installeren.

Deze beperkingen zijn niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EG-land.

Hoe de landelijke wetten van toepassing zijn

Deze IKEA garantie verleent u specifieke wettelijke rechten, welke met de eigen locale wetgeving overeenstemmen of deze overstijgen, die variëren van land tot land. Deze omstandigheden beperken geenszins consumentenrechten die onder de plaatselijke wetgeving vallen.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-lidstaat zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EU-lidstaat, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als het apparaat voldoet aan en geïnstalleerd is in overeenstemming met:

- de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- de Montage-instructies en de Veiligheidsinformatie uit de Gebruiksaanwijzing.

De speciale KLANTENSERVICE voor IKEA-apparaten

Aarzel niet om contact op te nemen met een door IKEA erkende Klantenservice:

- Een claim in te dienen onder deze garantie
- Verduidelijking te vragen in verband met de installatie van het IKEA apparaat in de daarvoor bestemde IKEA keukenmeubels
- Verduidelijking te vragen in verband met de functies van de IKEA apparaten.

Om u beter van dienst te kunnen zijn, leest u best eerst de installatie-instructies en de gebruiksaanwijziging zorgvuldig alvorens ons te contacteren.

Hoe u ons kunt bereiken als u hulp nodig hebt



Op de laatste pagina van deze instructies vindt u de volledige lijst van alle door IKEA Klantenservices met hun overeenkomstig telefoonnummer.

Om u sneller van dienst te kunnen zijn, adviseren wij u de specifieke telefoonnummers in de handleiding te gebruiken. Vermeld altijd de nummers die vermeld zijn in het boekje van het specifieke apparaat waarvoor u assistentie wilt. Vermeld ook het IKEA artikelnummer (bestaande uit 8 cijfers) en het servicenummer bestaande uit 12 cijfers dat op het typeplaatje van uw apparaat staat.

BEWAAR DE KASSABON!

Het is uw bewijs van aankoop en is ook nodig om de geldigheid van de garantie aan te tonen. Op de kassabon is ook de IKEA naam en het artikelnummer (8 cijfers) van elk door u aangeschaft apparaat vermeld

Extra hulp nodig?

Voor alle bijkomende vragen die niet bij de dienst na-verkoop van uw toestellen horen, neem contact op met het call center van uw IKEA winkel. Wij adviseren u de documentatie die bij het apparaat wordt geleverd zorgvuldig door te lezen voordat u contact met ons opneemt.



BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif

Openingstijd:	Maandag - Vrijdag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	02 4003536	
Тарифа:	Локална тарифа	
Работно време:	понеделник - петък	8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo:	225376400	
Sazba:	Místní sazba	
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek	8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer:	70150909	
Takst:	Lokal takst	
Åbningstid:	Mandag - fredag	9.00 - 21.00
	Lørdag	9.00 - 18.00
	(Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)	

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497	
Χρέωση:	Τοπική χρέωση	
Ώρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή	8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono:	913754126	
Tarifa:	Tarifa local	
Horario:	Lunes - Viernes	8.00 - 20.00
	(España Continental)	

FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	9.00 - 21.00

ÍSLAND

Símanúmer:	5852409	
Kostnaður við símtal:	Almennt mínútuverð	
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga	9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono:	0238591334	
Tariffa:	Tariffa locale	
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

LIETUVIŲ

Telefono numeris:	(0) 520 511 35	
Skambučio kaina:	Vietos mokestis	
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio	8.00 - 20.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308	
Tarifa:	Helyi tarifa	
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig	8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon:	09002354532 en/of 0900 BEL IKEA	
Tarief:	Lokaal tarief € 0,10 p/min	
Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag	9.00 - 21.00
	Zaterdag	9.00 - 20.00
	Zondag	9.00 - 18.00

NORGE

Telefon nummer:	23500112	
Takst:	Lokal takst	
Åpningstider:	Mandag - fredag	8.00 - 20.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu:	225844203	
Stawka:	Koszt połączenia według taryfy operatora	
Godziny otwarcia:	Poniedziałek - Piątek	8.00-20.00

PORTUGAL

Telefone:	213164011	
Tarifa:	Tarifa local	
Horário:	Segunda - Sexta	9.00 - 21.00

REPUBLIC OF IRELAND

Phone number:	016590276	
Rate:	Local rate	
Opening hours:	Monday - Friday	8.00 - 20.00

ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 2044888	
Tarif:	Tarif local	
Orar:	Luni - Vineri	8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426	
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка	
Время работы:	Понедельник - Пятница	8.00 - 20.00
	(Московское время)	

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale

Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658	
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor	
Pracovná doba:	Pondelok až piatok	8.00 - 20.00

SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374	
Hinta:	Yksikköhinta	
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin	8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500	
Taxa:	Lokal samtal	
Öppet tider:	Måndag - Fredag	8.30 - 20.00
	Lördag - Söndag	9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM

Phone number:	02076601517	
Rate:	Local rate	
Opening hours:	Monday - Friday	9.00 - 21.00

5019 600 00401

18535

AA-726912-1